

Wychodzi w Krakowie trzy razy na miesiąc, tj. 1go 10 i 20go każdego miesiąca jako dodatek do Czasu.

DODATEK LITERACKI DO CZASU.

Pojedynczy arkusz Dodatku kosztuje gr. 15. Prenumeratorem otrzymują go bezpłatnie.

Ustępy z kazania X. Kajsiewicza — Opis archeologiczny kościoła we wsi Rudawie. — Obraz dziejów Szląska. — Pamiętniki Jemiołowskiego. — (Krytyka) wiadomości bibliograficzne.

Ustępy z kazania X. Kajsiewicza,

mianego w kościele N. Panny Wniebowziętej w Paryżu
na dniu 29go Listopada 1849 r.

Mowa ta ogłoszona została drukiem; możemy teraz bezstronnie sądzić i kaznodzieję i słuchaczy, co tém skwapliwiej należy się od nas, iż właśnie w tymże dzienniku (w części politycznej) korespondent paryski ubliżył prawdzie, wystawiając całą rzecz w niezupełnie właściwym świetle. Dzisiaj mając czarne na białym, możemy śmiało wyznać, iż złotem literami zapisać by trzeba wyrazy mówcy, tak są pełne żywych, praktycznych prawd; tak zasługujące aby cały kraj je czytał i wbijał sobie w pamięć. Pomijając pierwszą część kazania, jako bardziej ogólniejszą, przytaczam część drugą, tę właśnie, która wywołała niewczesny szmer w Świątyni Pańskiej:

„Największa szkoda, jaką trzy dwory sobie i Europie wyrządziły, była ta: iż Polaków skrzywdzonych, rozszalonych przeciw władzy, rzuciły w objęcie Francji w najgorszym jej okresie. Już w powstaniu Kościuszkowskim wyuczeni, wzięli się do klubów i wieszania; toż powtórzyli w Listopadowym. Za pierwszym i za drugim razem były to konwulsje śmierci. Wszystkim natychmiast ręce i serca opadły: bo lud nasz nie ma przyrody rzeźniczej i krwią się brzydzi. — Trzeba długiej i umiejętnej pracy, aby go rozbestwić. — Dopiero za przybyciem emigracji do Francji duch rewolucyjny rozwinął się w system, stał się szkołą, stał się sektą, obłąkał się w ciadło. Duch ten burzący i niszczący, duch rozdwarzający serca i umysły, zagłuszony skutkiem działań Napoleońskich, odgrzany w pokoju jak węgiel w zanadru, obudził się w rodzinnym swoim ognisku i rozwiewał się jak dym przed burzą po Europie. Młodzież polska przychodziła sama grzać się, myśląc, że się oświeca. Przynosiła żal do rządów to nas ciemniących, to opuszczających. Przynosiła żal do stérników sprawy narodowej, samą ich obecnością i wzrastającą w duszach dumą drażniona, spólnością cierpienia nierozbrojona. Jedną była jeszcze przeszkoda: ostatki wiary i uczuć rodzimych uniesione z domów. Ale uczucie samo bez podstawy, bez światła religijnego nie długo się mogło oprzeć atmosferze niedowiarstwa ogarniającej zewsząd, z rozumów przyjaciół niebezpiecznych a najuczyniejszych i z czytań dziennych do umysłów wchodzącej. Niedowiarstwo francuskie, a pod koniec i niemieckie, już się i u nas do umysłów wkradać zaczęło. Serce się jeszcze czas niejaki broniło; głowa coraz mocniej szalała, usta bluźnić głośniejszemi zaczęły, i głos serca przytłumiał. Niepobożność zresztą należała do oświaty i postępu: pobożność i duch systemu pomogły do skrzywienia sumień.

„Słusznie powiedziano: straszny człowiek jedną tylko znający książkę, jedną tylko myśl mający: młodzież emigracyjna jedną tylko księgę czytała: *dzieje rewolucji francuskiej*; jedną myśl wyczytała, potrzebę rewolucji społecznej do odbudowania Polski. — Przywiązanie do ojczyzny tak w nas jest żywe i namiętne, iż ludzie wierzący, ludzie sumienni jeszcze niekiedy przebiorą miarę w użyciu środków na jej korzyść: cóż dopiero, kiedy wiara w sumieniach przygaśnie? Wtedy ojczyzna staje się jedynym, wyjątkowym, najwyższym celem, któremu wszystko winno być poddane, a który wszystko uświęca. Zład wyrzuty czynione z przerażającą dobrą wiarą, iż ludzie religijni poddają miłość ojczyzny miłości Boga, doczesność wieczności, środki ku służbie

krajowej sumieniu. — Ludzie tacy bez wiary, którzy naśladować rewolucję francuską, bawili się w kręskowanie, czy jest Bóg? to święte imię zastępowali *naturą*, *Opatrzność losem*, słowa bez znaczenia; których deizm oderwany w praktyce równał się z ateizmem, ci ludzie nie wahał się okrzyknąć rewolucji społecznej w Polsce! Wiem, że Bóg, umiający ze złego dobre wyciągać, niekiedy i tych strasznych środków ku zdrowiu społeczeństwa dopuszcza. Wiem, że trucizny leczą, wiem, że mocne napoje i gorączka siły na czas zwiększają: ale wiem także, że takie leki gwałtowne chorobę gubią, życie zabijają; że siły sztucznie obudzone, długie osłabienie i niemoc wywołują, niekiedy aż na śmierć. Wiemy jak Niemcy drogo opłaciły wojny religijne, jak drogo Francja rewolucją społeczną opłaca. Najsilniej uorganizowane narody reform społecznych nawet spokojnych i prawnych, w czasach gdy wszystkie siły na zewnątrz są wyteżone, nie zaczynają: jakże u nas w stanie gwałtownym, w stanie podboju, gdy siły na zewnątrz nie stają, dodać jeszcze walkę wewnętrzną? Jak dodać rewolucję czwartą, swojską, do trzech rewolucyj stałych? boć podział Polski był aktem najwyższej rewolucyjnym i wszystko, co rządy czynią u nas ku wynarodowieniu, jest konieczną rewolucją. Podkopywać wiarę, zmieniać gwałtownie prawa, zwyczaje i obyczaje, wyrwać wszystko, co było wiekami uświęcone, nie jestże to rewolucją? Tak gdy ościenne rządy trzykrotną u nas rewolucją odprawują, nasi rewolucyoniści czwartą wewnątrz wzniesają: i przeciwko komu? Oto przeciwko tejże samej klasie siły swoje wyteżyli, która i obecnym rządowi najbardziej jest nie na rękę, w której pomimo wszystkich błędów i niedostatków, najżywiej jeszcze wspomnienia, myśl i uczucia narodowe się przechowują: przeciw posiadaczom ziemskim, przeciw szlachcie. — Dla czego? bo rewolucja francuska szlachtę zniszczyła. Ale dla Boga! czyż szlachta nasza przeciw sprawie narodowej się sprzyściła? czy odrębnie ją walczyła? czy też przeciwnie, wczas i niewczas majątki i piersi dla ojczyzny nienastawiała? A jej przecie pogroźono ogniem i mieczem. — Skądże do tego przyszło? Oto młodzież nasza, obejrawszy się po świecie, zawstydzona i zabolęła nad stanem chłopka polskiego: nie jeden, który potem zadaleko poszedł, zrazu istotnie tém szlachetnym uczuciem był powodowany. Nie przyznali jednak, iż tej krzywdy w kraju albo wcale, albo też żywo nie czuli, że zatem i postępowanie starszych braci jest częścią skutkiem niezastanowienia się, nieprzewidywania, jak złej woli. Wszakże ta szlachta polska, jedyna w świecie, umiała dla dobra ojczyzny przywileje swoje ograniczyć, niższym klasom praw przystąpić, resztę obiecać. Gdyby życie narodowe nie było gwałtownie przerwane, nasiona reform w ustawie sejmu czteroletniego złożone, siłą rzeczy, byłyby do zupełnego, godziwego rozwinięcia doszły. Propaganda przeto słowa i pisma na korzyść włościan w pośród szlachty powinna się była wywierać, nie przeciw niej.

„Wszakże po odrzuceniu szlachty trzeba było znaleźć w ludzie wszystkie warunki do istnienia organicznego narodu potrzebne, trzeba było znaleźć w nim siłę do wywalczenia bytu i przetoż z odwagą rozpacz ogłoszono wszechwładztwo ludu.

„Lud nasz dopóki nie zbłąkany, trzyma się jak umie i rozumie głosu Boga: nasi tedy gminolubcy musieli zaraz zadać uroczyste kłamstwo swojej zasadzie. Wyznając bowiem zasadę wszechwładztwa i wszechwładztwa ludu, zamiast pytać się jego woli, i czerpać z jego światła, zaczęli go uczyć. Stanęli więc, jako mistrzowie ludu niewybrani, ale narzucający się przebojem, to

jest rewolucyjnie i co więcej zaimprovizowali się na urzędowy i nieomylny organ ludu polskiego. A że klasa wyższa, osądzona za niezdolną i zgubną dla kraju, mogła przeszkadzać uszczęśliwieniu ludu, stanęła jako władza rewolucyjna, gotowa użyć wszelkich środków, byle szczęście ludowi zabezpieczyć. I słusznie: bo jeżeli lud jest ubogim, tedy wszelki środek na korzyść jego użyty, jest święty. Mówiono głośno o potrzebie dyktatury dla wychowania ludu, któraby się zapewne była przedłużyła: boć postępowe rozwijanie ludu jest nieograniczone. Chęć panowania właściwa jest wszelkiemu fałszowi, bo nie drogą przekonania, ale gwałtu swoje przeprowadza. Szła tedy przygotowawcza propaganda ustna i piśmienna. Pokazały się *słowa boże*, a niezbożne; *prawdy*, niby *żywotne*, a śmiertelne narodowi. Dzienniki były na nietolerancją, na fanatyzm, śmiały się z przesądów, a w gruncie uczyły obojętności w wierze, i poprostu niewiary, bo trzeba było skrzywić wprzód sumienie chrześcijańskie, aby się mogło zgodzić na środki rewolucyjne. — Trzeba było obudzić wprzód namiętności nieznane dotąd ludowi polskiemu, nienawisć, a szczególnie chciwość. — Podkopywały one wciąż prawo własności, bijąc na tyranję wiekowaną szlachty, na prawa nieprzedawnione ludu; zachęcały by się upomnieć o własność swą i prawa, a tyrańską mniejszość jako raka wysysającego zdrowe soki wyciąć. — Zasadę tę dochodziły zwykle z drugiej dopiero ręki uszu ludu; strona ich praktyczna przynajmniej czepiała się serca, namiętności obudzone mają swą nieprzepartą loikę: i tak zaraza niewidzialna obejmowała lud jak woda podziemna sączy się przez najgrubsze pokłady ziemi. Ze jednak naród nasz w ogólności przywiązuje się do meżów, którzy orężem, piórem, albo radą zasłużyli się krajowi i imię swoje wstawili, a nie łatwo poddaje się ludziom nieznanym, trzeba było wprzód te imiona skazić i niepodobnymi na przyszłość uczynić, nad tém pracowały piśmka lżejszej broni, starannie i zbytowo na wygnaniu wydawane. Wyśłańcy też przedzierali się do kraju z dziwnym poświęceniem i odwagą, godną lepszej sprawy. A czym kosztem i czyją pomocą? Czy ludu? Gdzietam, lud grosza nie dał i palcem nie ruszył. Kosztem i pomocą samejże szlachty, która się w wszechwładztwo ludu bawiła już z odurzenia głowy, już z chęci popularności i znaczenia, już ze strachu o gardło na dany przypadek; i jak mogła się submitować, a kieszenie na wyższe cele wypróżniała.

„Dojrzewały w cieniu owoce rzuconego ziarna, ale zewnątrz jeszcze widzialne nie były. Rządy ślepebezpieczne na społeczne ruchy, zaczęły więc myśleć o stosunkach między-narodowych. Patrzą Anglia niespokojnie na Carogród i Indye, po Niemcach w zamysleniu patrzących na północ dreszcz zimny przebiegał. Parłamenta, dzienniki, te gęsi kapitoliańskie nowszych czasów, zaczęły coraz głośniejszemi wywoływać imię Polski; sam Rzym, tak cierpliwy, tak długomyślny, za uciśnionymi w sumieniu Polakami się odzywał. O! gdybyśmy umieli zostawić wypadki rozwijaniu się naturalnemu, i czekać w pogotowiu! O! gdybyśmy umieli służyć ojczyźnie, nieruszając się przed czasem, i niepsując co czas Boży ku nam i na korzyść naszą pędzi! A tu nam pilno naprzód się wyrwać! Pilno zmarnować pracę i cierpieniem narodu nagromadzone zasoby! Pilno przyszłość ojczyzny na niepewny los puścić! I jaka stąd korzyść? Dawniej jeszcze bito w dłoń zachwałemu gladiatorowi wolności, oliwą i winem rany opatrywano tego Samarytanina narodów; a tu nagle krzyk zdumienia a później śmiechu, echem niemieckim rozległ się po Europie, niewidzącej już ani siły, ani zręczności,

tylko same zuchwalstwo. Mamy stary przykład tej rzeczy. Gdy Machabejczycy: (dostąpili wielkiej chwały w oczach wszystkiego Izraela i wszech narodów, gdzie było imię ich słyszane, i zesłali się do nich, szczęścia wieszając, usłyszał Józef syn i Azaryasz hetman nad wojskiem szczęśliwe powodzenie i bitwy które się stały. Irzekł: uczynimy i my sobie sławę, a idźmy walczyć przeciw narodom, które są około nas. I rozkazał tym, którzy byli w wojsku jego, i ciągnęli do Tamniel. I wyjechał Gorgiasz z miasta i mężowie jego przeciwko nim ku bitwie. I podali tył Józef i Azaryasz aż do granic żydowskiej ziemi; i poległo dnia onego z ludu Izraelskiego około dwa tysiące mężów, i stało się wielkie uciekanie ludu. Iż nie słuchali Judasza i braci jego mniemania, żeby sobie mężnie postąpić mieli. A oni nie byli z nasienia onych mężów, przez które się stało zbawienie w Izraelu. (I. Mach. V. 56-65.) Tak się udało powstanie w Poznańskim i Galicyi 1846 r.

„Nie skończyło się na klęsce zewnętrznej, już przez się bolesnej, otworzyła się nadto głęboka rana w samym wnętrzu narodu. — Rząd krakowski zapowiedział wolność, jakiej dotychczas nie było: chłopci galicyjscy odpowiedzieli śmiechem szatańskim, rozbijając czaszki panów. Co swoi siali w śmieci, to jest, w złe namiętności ludu, to weszło zdradą obcą. Trudno przebacza, kto się lękał, i pokazał, że się lękał; najtrudniej przebacza obrażający. Raz pierwszy odkryto przed światem rozdwojenie wewnętrzne narodu: lud polski jednej wiary i języka, wyrzekając się pochodzenia swojego, w imię obcego władcy mordował bracią swoją. — Bóg miłosierny dotychczas i dotykalnie ukarał morderców, ale grzech Kaina powtórzył się na ziemi naszej. Początek cierpień naszych znaczy krwawy sęp z Humania podnoszący się ku niebu, drugi wystrzelił około Tarnowa: oby oznańczył ich koniec!..

„Czy rewolucyoniści nasi, po takim doświadczeniu uderzyli się w piersi? Czy zawołali do narodu: Bracia! wybaczenie, chcieliśmy dobrze, aleśmy zbłądzili i ciężko zawinili.

„Świadcę się wszystkimi, którzy mnie czytali i słuchali, że zawsze zapowiadał, iż wypadki zaskoczą nas nieprzygotowanych, jak złodziej. Świadcę się, iż, odkąd przyszły, nie miałem chwili spokojnej! ani złudzenia!

„Jakże korzystaliśmy z wypadków z 1848 r.? Oto parę demonstracyj bez celu z ludem paryżkim zraziło nam całą część oględną i lekliwą narodu i samą władzę: bo rewolucyonista w opozycji, a rewolucyonista u władzy, są dwie istoty, nie wspólnego niemające.

„Pobiegliśmy potem ku ziemi ojczyźnej, ze zwykłym poświęceniem polskim, rzucając miejsca i sposób do życia. Pojechali jedni pojedynczo i cicho; drudzy, *ludzie ruchu*, głośno, zbrojno, gromadnie i z *rzędem gotowym*. Wyszli towarzysze ich jednowiercy z więzień pruskich i austriackich: wieńczeni, niesieni w tryumfie, siłą rzeczy ogarnęli władzę i kierunek sprawy narodowej. Naprózno ludzie umiarkowani prosili, aby nie iść tak śmiało naprzód: nieorganizowani, odurzeni niespodzianym tokiem wypadków, lękając się być u swoich o brak poświęcenia, u obcych o brak jedności oskarżeni, ugięli się pod falą rewolucyjną. Powstały obozy w Poznańskim, powstały kluby i mustry braci emigrantów w Krakowie i po Galicyi: i wkrótce potem bombardowanie Książa, Krakowa i później Lwowa. Dokazywał cudów męstwa pobożny lud wielkopolski, z kosą rzucając się na działa. Na czele garstki męźnych poległ Dąbrowski na rynku Książa. Niemniejsi od bohaterów Termopliskich, na krzyk: „*mordują naszych*“, biegli emigranci z gołą ręką na śmierć w ulicach Krakowa. W końcu trzeba było wrócić na wygnanie, a opinia świata potępiła pośpiech i niecierpliwą naszą. Czy przez to chcę bronić dwuznaczności, gwałtowności w postępowaniu dwóch rządów niemieckich? czy utrzymuję, że mieli potrzebę i powód do bombardowania Książa, Krakowa i Lwowa?

Daleko to od mego sumienia! Ale mi żal, że bracia moi powód do takich srogości dali; żal mi, że niemożem cierpieć z Chrystusem bez najmniejszej winy i błędu. Do tych rządów słowa niema: choćby mnie słyszały, nieusłuchają; do was się odzywam: bo i skutku się spodziewam i choćbym się niespodziewał, jeszcze mam obowiązek mówienia; bym krwi zmarnowanej, ani z przeszłości, ani na przyszłość nie miał na duszy.

„Na ziemi własnej błędzić, szaleć nawet, smutna to zapewne, ale smutniejsza daleko mieszać się w sprawy obce, ze sprawą naszą nawet styczności niemające. Co Polacy mieli do czynienia z Badeńskim? Czy bronić ostatków parlamentu frankfurckiego, który przeszedł dyplomatów wiedeńskich i ćwiartkę Polski jeszcze na połowę przekroił? Co mieli do czynienia n. p. w Toskanii i Genui? Jak mogli walczyć w Rzymie z Francuzami, dawnymi przyjaciółmi, dla nieważenia z którymi poczęści powstanie listopadowe wybuchło, których chleb od tylu lat pożywamy, i wielu z walczących jadło, i może poń znowu rękę wyciągnęło lub wyciągnie? Jak śmiała garstka ludzi ściągnąć nieznaną dotąd w dziejach hańbę na nasz naród, by broń podnieść przeciw Namiestnikowi Chrystusa na ziemi, ojcu naszemu duchownemu, który nas tyle kochał!

„*Tu kaznodzieja słyszy szmer słuchaczów: przerywa tok mowy i woła:*

„Wyjdźcie stąd niezbożni! Kto was tu przyjść przynaglał, albo trzyma? Czemu wnosicie do świątyni Pańskiej klubowe a karczemne zwyczaje wasze? Czy chcecie nas z kościoła wygnać? Tak się pięknie sprawujecie, że już nas i w kościołach nie chcą, i z miejsca na miejsce przenosić się musim. Nieszczęśliwi! nie dowódźcie tym postępkami, że wszystko, com powiedział, jak mi sumienie kazało, potrzebnie i słusznie powiedziałem, i niedosyć może? Nie dowódźcie, że się do ludu polskiego przyznajecie tylko na jego niesławę i nieszczęście: bo wy z nim nie spólnego niemacie? Znam ja ten lud i wiem, żeby on nic podobnego nie zcierpiał. Nie, wy należycie do tych, którzy z miłości ojczyźny ciałem i duszą sułtanowi się oddali, turbany wdziali, Polski się wyrzekli, imię polskie zhańbiwszy, za którymi lud polski nie pójdzie. Dla tego mówię, dla tego tak mówię, aby nie spadła na naród cały odpowiedzialność za grzechy zaślepieńców, za grzechy niezmierniej mniejszości. Nie dosyć było protestacyi, wołać trzeba tak, aby świat cały słyszał, aby Bóg wysłuchał! Może was kto przysłał z tych, którzy się cieszą z każdego zgorzenia, z każdej plamy na imię polskie spadającej. Mnie droga chwała tego imienia, ja kocham mój naród, wie to Bóg! mniejsza co ludzie powiedzą; a nie taję, że gdyby Polska miała wpaść w ręce bezbożników, gdyby miała zostać piekłem, ja niechęć widzieć Polski.

„*Ponieważ szmer zupełnie był ucichł, kaznodzieja tak mówi dalej:*

„Teraz już nie mam do was; zostaje wam sprawa z Bogiem. Chcę nawet wierzyć, iż ten, który zaczął, i tych kilku, którzy za nim poszli, nie pamiętali, gdzie są; nie pamiętali, co czynią. Przepraszam was wszystkich zresztą, Bracia mili, którzyście niemili żadnego udziału w tym zgorzeniu, i cierpicie, że się stało, jak niemiliście udziału w błędach, na które powstawałem, a za które wszyscy cierpimy. Oto za chwilę Chrystus Pan w Najświętszym Sakramencie utajony, da nam swoje błogosławieństwo; prosimy go gorąco my wszyscy, którzyśmy nikomu ży z oka nie wycisnęli, kropli krwi niczyjej niezmarnowali, prosimy przez krew i żył Zbawiciela podczas żywota jego ziemskiego wylane, aby nam był miłościw!”

W domówieniu którego niepowiedział kaznodzieja, miało być, co następuje... „Ty wiesz, o Boże nasz! śledzący nerki i biodra, żeśmy niewinni wszystkiego, co na nas kładą ci, którzy radzi sponiewierać ofiarę niesprawiedliwości swo-

jéj, lub samolubstwa. Ty wiesz, że wszystkie dobre i piękne w nas przemilczają i kryją: i wiarę ludu wielkopolskiego, i wyznanie kościoła twego przez małopolskie posły, i powszechnie a tak skore i szczere przebaczenie obcym władcom, jak skoro pierwszy promień zmiłowania twego nam zabłysł. Ty wiesz o Panie, że nie cały naród winien, że nie wszyscy wygnanci winni, a wszyscy cierpią, a wszyscy karani jakby winni. A i ci, mili bracia, którzy pobłądzili lub błędzą jeszcze, pomnij Panie! że cierpieli ta dłużej, za krajem tęsknili: a cierpienie i tęsknota, i nędza, złemi są doradcami. Wszczep Panie gałązkę oliwną w tę dziczkę na obcej ziemi, z oboich zepsutych soków wyrosła: niech przemieniona bujny owoc ci wyda. Patrz na braci naszych, zasłanych na Sybir, jak własną ręką ze skąpego grosza świątynie ci stawiają, bo im nikt zgubnych a łudzących nauk nie podał; i dla tego, co z domu wynieśli, w owoc świętości się rozeszło. Patrz Panie! na zasługi kapłanów, zakonników i świeckich, którzy męczeństwem lub wyznawstwem szczęśliwie dokonali lub jeszcze dokonywają. Patrz Panie na tylu wiernych sług twoich w kraju i na wygnaniu, którzy schną w duchu, z nędzą przymierają, a ust w szemraniu przeciw Tobie nie otwierają. Ulituj się Panie! daj całego narodu w dzień obłokiem podnoszących się ku Tobie, ulituj się jęków czystych ludu całego. Utwierdź dobrych w dobrem, nawróć błędzących i zrób z nich wyznawców i rycerzy twoich, daj wszystkim zobopólną miłość, abyśmy w Tobie wkorzeni, byli wszyscy *dobrym drzewem* i wszyscy *dobre tylko owoce wydawali*, a co rychlej wytchnienia na ziemi i wiecznego spoczynku dostąpili w Niebie. Co daj Boże. Amen.

Opis archeologiczny

KOŚCIOŁA WE WSI RUDAWIE, w Okręgu m. Krakowa.

Uczucie i pojęcie piękna, poszanowanie zabytków sztuki i przeszłości, rodzi się w narodzie wtedy, gdy staje na wyższym szczeblu oświaty. Czyli naród nasz zdolny już pojmuwać sztukę? rzecz tę pomijam, bo o niej w tym tu nawet piśmie zdolniejszy odemnie, uwagi swe tylekroć podawali; chcę tu nadmienić nieco o poszanowaniu; na jakie u nas starożytne zabytki zasługują. Jeśli który z grodów staréj Polski, to pewno miasto nasze przedewszystkiem uwagę w tym względzie zwrócić winno.

Po tylu burzach, co z gromami i łoskotem walących się murów i świątyni przesunęły się nad grodem naszym, stary Kraków z pożogów i zgliszcza, przechował nam jeszcze tyle pomników przeszłości naszej, iż rzecz by można, że w nim, jak w zapyłonej księdze, czytać się dałyby całe dzieje narodu. Zabytki te grobowe i pomniki sztuki, codzien po jednej utracają cegiełce, codzien robak więcej utoczy z ołtarza nieśmiertelnego Sztośa, codzien więcej barwy oblatuje z obrazów — a któż stara się, aby ocalić od zagłady te drogie dla nas pamiątki?

Stojąc przed zniszczonym dziełem sztuki lub spuścizną z przeszłości mówimy: „szkoda,“ a odwracając twarz, nie myślimy, jak zniszczeniu zapobiedz. — Po r. 1822, jak czcigodny Ambroży Grabowski pierwszy w swoim opisie Krakowa, ukazał głównejsze nasze pamiątki, ledwo kilku zajęło się grzebaniem wśród gruzów; a inni albo obojętnym na pracujących patrzeli okiem, albo wandalską ręką: ściągali obrazy z ołtarzów¹⁾, główki z rzeźb²⁾ i ozdoby z pom-

¹⁾ Wspomnę tu tylko o jednym: o obrazie Czechowicza z kościoła ś. Piotra, a i dziś dochodzi mię wieść, że kaplica ś. Krzyża (Sołtykowska) w katedrze, ozdobna w bizanckie afreski, ma być restaurowaną. Niechęć temu wierzyć, bo myślę, że ją nie odnawiać, ale tylko umiejętnie od zniszczenia zachować należy.

²⁾ Niedawno amator pozdejnował główki, zdobiące rzeźby, zawieszane na pierwszych od drzwi filarach w kościele ś. Floryana.

ników³⁾, albo wreszcie pozwalali, by pył zapomnienia osiadał na szczątkach przeszłości. Śmiało tu rzec mogę, iż gdyby jeden podobny czyn z tysiąca, wiadomym był innym narodom, jużby nas dawno za Azyatów ogłosiły. Poświęciwszy niemało chwil na pielgrzymkę do tych grobowców przeszłości naszej, nieraz zadrzałem na widok Wandalów. Gdy dziś jednak i ciemne niedawno oczy, otwierają się na ujście skarbów naszych; gdy do tyłu już przedsięwzięć ku zbieraniu i ocalaniu starożytności ochoczo się zabrano; gdy wreszcie Szanowne nasze „Towarzystwo Naukowe“ osobne grono ku temu celowi wyznaczyło⁴⁾, a w Warszawie zamysłają (p. Podczaszyński) o utworzeniu pisma archeologii i sztukom poświęconego; przeto i ja, umieszczając tu od czasu do czasu moje uwagi, małem ziarnkiem do utych zbiorów przyczynić się pragnę.

Nateraz podam tu wyjątek z mojej archeologicznej wycieczki po Okręgu miasta Krakowa, który sam dokładnie przekona, jak u nas jeszcze teraz szanują zabytki sztuki i przeszłości:

.... Rudawa wieś, leży w zachodniej stronie 1 1/2 mili od Krakowa, obok drogi żelaznej w pięknym położeniu, nad rzeką téjże nazwy. — Kościół murowany — w części nad wielkim ołtarzem sklepienie gotyckie, co dowodzi, że do tej części, nawy kościoła później dopiero były przybudowane. Na przecięciu żył krzyżowego sklepienia herby: Radwan i Pomian. Fundatorem tego kościoła mienią być dziedzica Rudawy i kilku okolicznych wsi, Radwana — o którym opowiadano mi następnie miejscowe podanie: „Ow Radwan miał pochodzić z rodu rycerzy, którzy z Bolesławem Śmiałym dokonali morderstwa na Ś. Stanisławie — był on ostatnim z tego rodu; zwyczajem więc dawnym na prześląganie Boga, za uczestnictwo swych przodków w zbrodni owej, wystawił kościół w Rudawie, a wieś o pół mili od rzeki Rudawy Radwanowice, między 12 kmieci rozdzielił, których téż do używania herbu swego przypuszc. Zwłoki jego spoczywają w rudawskim kościele, a na chorze wisi niezgrabnie olejno na desce malowany, znacznie zniszczony portret Radwana. Postać w białym, długim, jakby zakonnym płaszczu utrzymuje na ręce wyobrażenie kościoła, do którego obecna budowa wielkie zachowała podobieństwo, u dołu r. 1608. Podanie o owej radwanowskiej szlachcie powtarzano mi jeszcze w samychże Radwanowicach, gdzie dotąd chłopci strojem od innych nieco się odróżniają i szlachectwem szczycą. — W kościele po lewej stronie ambony wmurowany w ścianę pomnik z piaskowca, płaskorzeźba, wysoki łokci 2 ćw. 3, szeroki 1 łok. 1 ćw. 5 cali; wyobrażono na nim postać niewiasty, ważną jest co do ubioru Polek w XVI. wieku.

Ubiór ten podobnym jest do stroju zakonnice: czółko na głowie, z głowy spada na ramiona szeroka, fałdzista, snąc nieprzejrzysta zasłona, pod szyją spięta — szyja prócz tego podwiązana; od wcięcia stanu, odznaczonego jakby metalowym pasem, zaczyna się fałdzista spodnica; na ręce wisi różaniec, a w rękach trzyma złożoną chuścikę. W około wypukło rzeźbione ramy, u wierzchu dwa herby, na tarczach: Bernstein i

³⁾ Jaki los spotkał ozdoby z pomnika Jagiełły, Kazimierza W. i innych?

⁴⁾ Właśnie pisząc niniejszy artykuł, dowiaduję się z 14go Nru Czasu o projekcie zachowania od zniszczenia zabytków starożytności, podanym przez W. Karola Kremera. — Daruję mi szanowny ten maż i gorliwy o zabytki nasze, że śmiem mu nadmienić: iż sądząc z doświadczenia, wątpię, czyli projekt jego u nas się w czyn zmieni; bo intelligencya nasza wiejska (z małymi wyjątkami) jest albo wcale nieświadoma co kościoły przechowiają, albo obojętnie na zabytki patrząca, albo wreszcie panowie ci nieznależliby chwilkę czasu, aby się krzątaniem około starożytności zająć mieli. Bóg-by dał, aby słowa moje prawdą nie były! — Podałbym więc za najpraktyczniejszy środek: uprosić z każdego okręgu po kilku znanych z znajomości rzeczy mężów, aby z okolicy, jaką najdalej rozszerzyć mogą, inwentaryczne o starożytnościach podali wiadomości. — Włożenie bowiem tego obowiązku na ludzi nienaukowych, sprawiłoby tylko zabawienie, o obfitym plonie ani by myśleć można.

Jelita⁵⁾. Napis na pomniku, poniżej wyobrażenia zmarłej umieszczony, podaje jako ciekawy zabytek polszczyzny z XVI. stulecia.

„Thu. lezi. urodzona. Helzbietha. Pisarska. z Giebułtowa. ktora. maiącz. wieku. swego. lath. LVI. S sthem. szwiathem. rozłączona. w. roku. 1576. XX. dnia Marcza.

„Helisabeth Pisarska tu leży kochanie Dziełek swoich, albo raczej płacz i narzekanie, Pomnicie na pobożne swei matki sprawy Czne potomstwo iako iei w tim bił Bog łaskawy. Tha wam w boiaznie bozei wychowanie dała Thakowe ze tam zadna zmaza nie została Thegoż i po śmierci swei upszemie ziczi Biscie tak iako ona dokonali wsieci Wielków swoich a w tim wam wątpić nie potrzeba Ze was thim cziesicz bendzie naiwisi Bóg z nieba I tim wam to zapłaci ze dnia ostatniego Staniecie na prawicy z wibranemi iego

Barbara Tomaszewska ten kamień postawicz dała⁶⁾.”

Obok tego pomnika stoi drugi. Na podstawie głaz czworoboczny, wysoki 1 łok. 1 ćw., szeroki 3 ćwierci; na ścianie frontowej postać kłęząca, której ręka z nieba różczkę podaje; jest to postać kobiety z koroną na głowie, nie w płaskorzeźbie, ale tylko w rysunku na kamieniu wydana. Na ścianie z strony prawej napis:

„Tu proch Elzbiety Panny Zagorowskiej [Z krwie Radwańskich matki Baranowskiej.] Podczas powietrza ius rozsuta lezi. [Zdrowas Maria zmwow kto tedi biezi.] Każdy smiertelney nie widzisz przyczyny [Bóg ci zapłaci ostatniey godziny.] Jednem westchnieniem ratui dusze moie [A ja przed Bogiem westchne też za twoie.] Żyła na mizernym świeczie lat 14 — umarła r. p. 1708. miesiąca Grudnia 8.“

Na lewej ścianie grobowca napis:

„Tu proch z kości corki moiej
Leży pod tym kamieniem
Proszę każdy z łaski twoiej
Ratuy dusze westchnieniem
Rak y Pras⁷⁾ iey cherbarze
I chorągiew kościelną
Daic posąg na marmorze
Matka już z nią rozdzielna.

Agnieszka Zagorowska r. p. 1709 fundatorka.“

Na tym grobowym głazie, jakoby na podstawie wznosi się drugi głaz z piramidką; wysoki 2 św. 4 cale, szeroki 1 ćw. 5 cali, na którego ścianach niezgrabnie na kamieniu wyryto mękę Chrystusa.

Zwróci tu jeszcze uwagę: Kapliczka nad drzwiami bocznymi w równi z chórem, pięknie w rotundę zbudowana.

Z obrazów godne są wspomnienia:

Po lewej stronie wielkiego ołtarza ogromny obraz z życia Ś. Bernarda, snąc wielce starożytny; nad nim obraz Ś. Salomei, utwor niepośledni; wreszcie ołtarz Ś. Mikołaja z przeszłego wieku.

Obok wielkiego ołtarza wisi ołtarzyk mały połowy, wielce od starości uszkodzony; jest to piękny odcisk męki Chrystusa na blasze.

Największą jednak osobliwością tego kościoła, są wypukłorzeźby na drzewie, znajdujące się na zewnątrz kościoła od strony wielkiego ołtarza. Dach, mający niby okrywać te rzeźby, zwałił się zupełnie i zdruzgotał je swoją ruiną; deszcz i spłukały farby, a robaki toczą rozsypujące się od pruchnielizny drzewo. Oto opieka, jakiej u nas sztuki piękne doznają! Rzeźby się w proch rozleca, lub partacz, wsiowy bohomazista zrestauruje, a władza duchowna krakowska, o istnieniu ich nawet wiadomości mieć nie będzie! Rzeźb tych jest 5, nie większe nad 1 1/2 łokcia

⁵⁾ Bernstejn jest godłem rodziny Gebułtowskich. — Rycinę tego pomnika wydał w Krakowie A. Fusiecki — a przerys z niej widzimy w Przyjacielu Ludu za 1848 r. N. 1. str. 5.

⁶⁾ Elzbieta Gebułtowska, zameżna Pisarska, pochodziła z dobrej ojczyźnie zasłużonego w boju i radzie domu. Pisary wieś, w bliskości Rudawy, była ich dziedziczną. — Barbara Tomaszewska była córką Elzbiety Gebułtowskiej. Maż jej Bończa Tomaszewski, starosta na Tęczynie i Morawicy, przyczynił się do budowy zamku tęczyńskiego.

⁷⁾ Nie „pracy.“

w przekątniej, przedstawiają sceny z życia Chrystusa. Szczególniejszą uwagę zwróciłem na jedną z nich: Chrystus w Ogrójcu; ta bowiem rzeźba aż do draperyj, włosów, liczby schodków, a nawet do wad anatomicznych, jest najwerniejszą kopiją Chrystusa w Ogrójcu Wita Sztosa dochowanego w Krakowie⁸⁾. Posiada więc i wszystkie przymioty, cechujące roboty tego mistrza rodaka. Autorem tej rzeźby niemoże być naśladowca Wita; bo ten, kto by tak dokładną kopiją wykonał, niemógłby być niewolniczym naśladowcą.

Rzeźba więc ta i inne obok niej będące, były sporządzone w szkole Sztosa, lub téż ów drewniany Ogrójec, służył mu za model do tego, który w Krakowie z kamienia wykuty widzimy. Oprócz tych rzeźb, w témże miejscu wiszą na ścianie szczątki ołtarza, w którego całość i poprzednie wchodziły. Drewniany ów gotycki ołtarz, zdobi Chrystus na krzyżu, gdzie pysznie rzeźbiona twarz, pełna wyrazu, zasługuje na uwagę artysty. Po prawej i po lewej Chrystusa dwie grupy osób, wśród których Ś. Stanisław przedstawia Chrystusowi, pokutą z grzechu obmytego Bolesława⁹⁾.

Spodziewam się, że Tow. Nauk. Krak. zechce zwrócić uwagę na ten niedługo zupełnemu już zniszczeniu uleżący pomnik; tém bardziej, że rzeźby te przy umiejętnej restauracyi jeszcze ozdobą stać się mogą.

Kraków d. 17 stycznia 1850 r.

Łepkowski Józef.

⁸⁾ Z którego opis i rycinę podałem w drugim zeszyście moich Staroż. i Pomn. Krak.

⁹⁾ Twarz Bolesława uderzające zachowuje podobieństwo do oblicza Kazimierza Jagiellończyka na pomniku w katedrze krak., który jest dziełem Sztosa.

Krytyka literacka i naukowa.

1) *Obraz dziejów Szląska dla ludu szląskiego p. J. Ł.* Pod tym napisem wyszła z końcem zeszłego roku kilkoarkuszowa książka w Budzysynie, pierwsza, wiadomo nam, w polskim języku. Rzecz godna zastanowienia, a na przyszłość niemały trud dla bibliografów, gdy pomyślimy, ile to w różnych stronach Europy, a nawet w Ameryce, nie pojawia się druków polskich! Syny narodu w rozsypane, gdziekolwiek są, podnoszą głos, i obwołują się, dając znać: jesteśmy tu, myślimy o jednym, wspólną acz rozzerwaną pracą przekonywamy o życiu. Ależ od tych uwag, które mi nasuwała nowość druków polskich w Budzysynie, przejdźmy do właściwego przedmiotu. Pan J. Ł. przedsięwziął sobie wielce użyteczną pracę, obznajmić lud szląski z dziejami polskimi o tyle, o ile Szląsk do Polski należał; a następnie z dziejami téj prowincyi, pod udzielnymi książkami z linii Piastowskiej; a nakoniec, gdy przysła pod rządy Austrii i Prus. Zadanie to było dość trudne, gdy musiał szukać tonu, ażeby opowiadanie jego prosty człek mógł polubić i zasmakować w niem, jakby w jakiej legendzie lub powieści; trudniejsze, gdy rozzerwanych, poplątanych i drobniagowych zdarzeń pod rządem feodalnych i ziemczonych Piastów, niepodobna mu prawie było spojrzeć w jakieś piękne, interesujące ustepty, ani téż wygrzebać z tego steku niekczemności wymarodowanych zwierchników, coś budującego, coś wzniosłego moralnie, coby ojciec synowi jako wzór do naśladowania, jako ojczyzny przykład stawił. Wprawdzie, pan J. Ł., gdzie może, dzierzga kwiatami, zerwanemi ze snopa dziejów polskich, tę brudną tkaninę z pajęczyn i błota, mianowicie, gdy opisuje wyprawę Sobieskiego pod Wiedeń, która jak olbrzymi słupek jasności odstrzela, obok takiej wzmianki o jednym książatku Henryku Lignickim, umierającym w Krakowie w takiej nędzy, że cech garbarzy złożył na jego pogrzeb 70 talarów i w kościele Franciszkanów pochował. — Biedny ludu szląski! dzieje twojej krainy nic ci niepowiedzą, nic cię nie nauczą, krom tej jedynéj prawdy, abyś szanował religiję ojców swych, język i obyczaj słowiański strzegł od zaguby; ale przykładów z góry nie szukaj, z swojej to raczej poczciwości i wiary, snuj pasmo piękniejszej przyszłości! Dodać tu winienem: że styl p. J. Ł., wszędzie jest prosty i zrozumiały, lubo nie jest stylem opowiadawczym, jak tego podobna książka wymaga; gdyby był mniej zważał na ściśle ramy historyczne, a wszystko ubrał był w powieściową szatę, niewątpliwie, iżby cel swój jeszcze skuteczniej osiągnął. Również nieważam za dobre mieszanie prowincjonalizmów szląskich, tém bardziej, że one nie są barwą, ale skażeniem języka polskiego; i tak wyrazy: *knule, gorlic, kludzić, wciepnąć, wyzierny* itd. można lepszymi zastąpić.

²⁾ *Pamiętnik Mikołaja Jemiołowskiego*, towarzysza lekkiej chorągwi, itd. obejmujący dzieje Polski od r. 1648 do 1679. Lwów 1849. — Ogłoszenie tego historycznego

